

VANITY CABINET AND COUNTERTOP

MEUBLE-LAVABO ET REVÊTEMENT DE COMPTOIR

GABINETE DE TOCADOR Y CUBIERTA

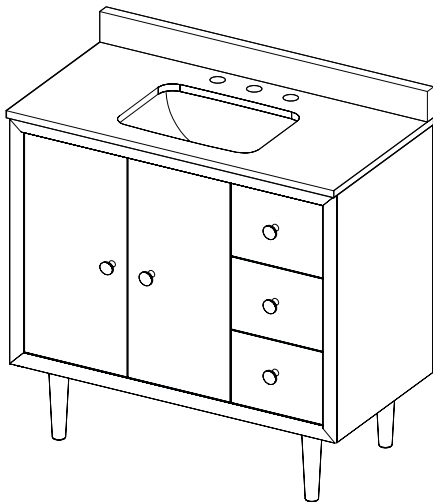


Illustration above may not represent the vanity purchased
L'illustration ci-dessus pourrait ne pas représenter le meuble-lavabo acheté
La ilustración anterior podría no representar el tocador adquirido.

Tools and materials

Not Included

Outils et matériel

non inclus

Herramientas y materiales

no incluido



Marker
Marqueur
Marcador



Tape Measure
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Drill
Perceuse
Taladro



Stud Finder
Localisateur de montants
Buscador de montantes



Level
Niveau
Nivel



Neutral Cure Silicone Sealant
Produit d'étanchéité
en silicone à polymérisation neutre
Sellador de silicona de curado neutro



Wood Shims
Cales en bois
Tool Spanish



Screwdriver
Tournevis
Tool Spanish



Damp Cloth
Chiffon humide
Tool Spanish

What's included

- Vanity
- Top with Undermount Sink
- Backsplash (included with most models)
- Decorative Hardware
- Legs (may be applicable to certain models)

Ce qui est inclus

- Meuble-lavabo
- Plateau avec évier encastré
- Dossieret (inclus avec la plupart des modèles)
- Quincaillerie décorative
- Pieds (peut s'appliquer à certains modèles)

Qué incluye

- Tocador
- Con lavabo bajo encimera
- Backsplash (incluido en la mayoría de los modelos)
- Herrajes decorativos
- Patas (pueden aplicar según el modelo)

Before you begin

We recommend consulting a professional. The manufacturer accepts no liability for any damage to the floor, walls, plumbing, vanity cabinet, sink, countertop, or personal injury during installation.

Note: Observe all local plumbing and building codes.

Getting started

- Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.
- Ensure that your bathroom floor is adequately supported, and the finished floor is level.
- Ensure that there is adequate support behind the bathroom wall before installation.

Because the vanity specification measurements are approximate and slight variations may occur, we highly recommend performing any rough-in procedures with the vanity on site.

Avant de commencer

Nous recommandons de consulter un professionnel. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage au plancher, aux murs, à la plomberie, au meuble-lavabo, à l'évier, au comptoir, ou en cas de blessure corporelle lors d'une installation.

Remarque : Respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Démarrage

- S'assurer d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.
- S'assurer que le sol de la salle de bain soit bien soutenu et à niveau.
- Avant l'installation, s'assurer qu'il y a un soutien suffisant derrière le mur de la salle de bain.

Comme les spécifications de mesure du meuble-lavabo sont approximatives et que de légères variations pourraient être présentes, nous recommandons fortement d'effectuer toutes les procédures de plomberie brute avec le meuble-lavabo sur place.

Antes de comenzar

Recomendamos consultar con un profesional. El fabricante no se hace responsable por daños al piso, paredes, plomería, gabinete de tocador, lavabo, cubierta o lesiones personales durante la instalación.

Nota: Observe todos los códigos locales de plomería y construcción.

Para comenzar

- Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.
- Asegúrese de que el piso del baño esté adecuadamente reforzado y que el piso terminado esté nivelado.
- Asegúrese de que haya soporte adecuado detrás de la pared del baño antes de la instalación.

Dado que las medidas especificadas del tocador son aproximadas y pueden presentarse pequeñas variaciones, recomendamos firmemente hacer cualquier modificación preliminar con el tocador en el lugar.

VANITY CABINET AND COUNTERTOP

MEUBLE-LAVABO ET REVÊTEMENT DE COMPTOIR

GABINETE DE TOCADOR Y CUBIERTA

Proper handling of a countertop

Manutention adéquate d'un revêtement de comptoir

Manejo adecuado de la encimera

⚠ IMPORTANT

The countertop is very fragile. Take caution when handling and have someone assist you.

Carefully unpack the countertop and place finished side down on flat, soft and sturdy surface.

⚠ IMPORTANT

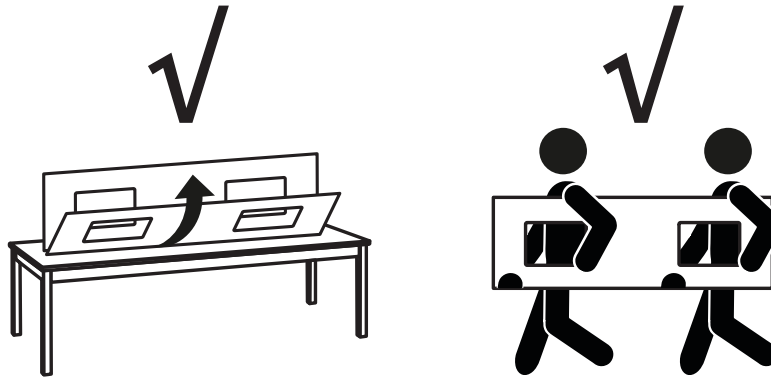
Le revêtement de comptoir est très fragile. Faire attention lors de la manipulation et demander de l'aide si nécessaire.

Déballer avec précaution le revêtement de comptoir et placer le côté fini sur une surface plane, douce et solide.

⚠ IMPORTANTE

La encimera es muy frágil. Tenga precaución al manipularla y procure que alguien lo ayude.

Desempaque cuidadosamente la encimera y colóquela con el lado terminado hacia abajo sobre una superficie plana, suave y resistente.



Vanity Cabinet

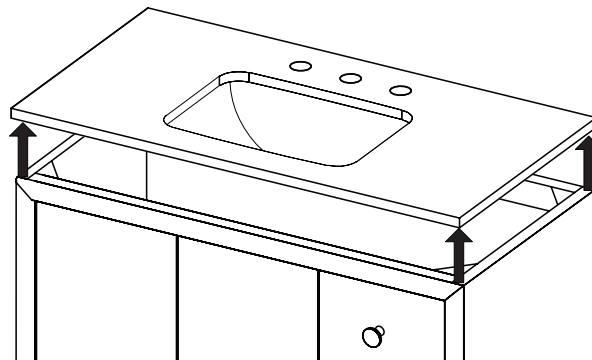
1. Remove the countertop with sink from its vanity base and place it upside down on a protective covering on the floor to avoid any damage/scratches to the countertop or floor. Remove the protective foam from the vanity base as illustrated.

Meuble-lavabo

1. Enlever le revêtement de comptoir avec évier de sa base de meuble-lavabo et le placer à l'envers sur un recouvrement protecteur, sur le plancher, pour éviter d'endommager ou d'égratigner le revêtement de comptoir ou le plancher. Retirez la mousse protectrice de la base du meuble-lavabo comme illustré.

Proper handling of a countertop

1. Retire la encimera con el lavabo de su base de tocador y colóquela boca abajo sobre una superficie protectora en el suelo para evitar daños o rayones en la encimera o el piso. Retire la espuma protectora de la base del tocador como se indica.



VANITY CABINET AND COUNTERTOP

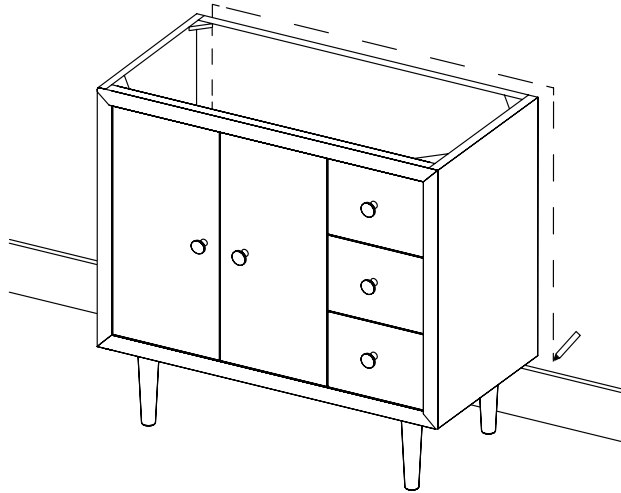
MEUBLE-LAVABO ET REVÊTEMENT DE COMPTOIR

GABINETE DE TOCADOR Y CUBIERTA

2. Determine the location where you would like to install your vanity.

2. Déterminer l'emplacement d'installation du meuble-lavabo.

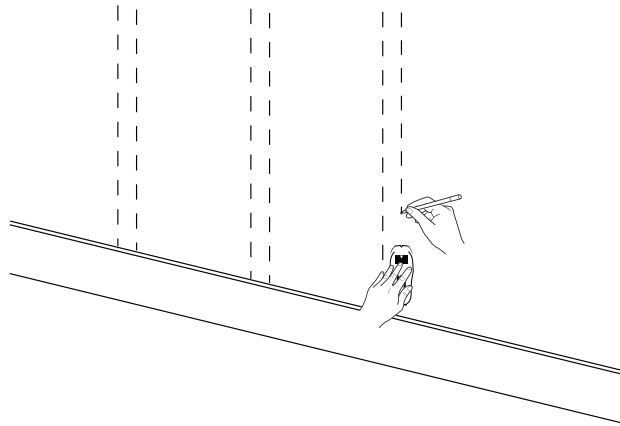
2. Determine el lugar donde quiere instalar su tocador.



3. Locate and mark the location of the studs to which you will fasten your vanity. You can locate studs by using a stud finder.

3. Repérez et marquez l'emplacement des montants auxquels vous allez fixer le meuble-lavabo. Vous pouvez aussi les repérer en utilisant un localisateur de montants.

3. Ubique y marque la ubicación de los montantes a los que sujetará su tocador. Puede ubicar los montantes usando un localizador de montantes.



Important: If the studs in your bathroom do not line up to the mounting location for your vanity, wood blocking can be installed between the studs using standard 2 x 4's. If wood blocking needs to be installed behind the Finished wall, we recommend consulting a professional.

Important : Si les montants de la salle de bain ne s'alignent pas avec les emplacements de fixation du meuble-lavabo, une pièce d'arrêt en bois peut être installée entre les montants à l'aide de planches 2x4 standard. Si des blocs de bois doivent être installés derrière le mur fini, nous recommandons de consulter un professionnel.

Importante: Si los montantes de su baño no coinciden con la ubicación de montaje para su tocador, se puede instalar un refuerzo de madera entre los montantes usando madera estándar de 2 x 4 pulgadas. Si se necesita instalar un refuerzo de madera detrás de la pared acabada, le recomendamos consultar a un profesional.

VANITY CABINET AND COUNTERTOP

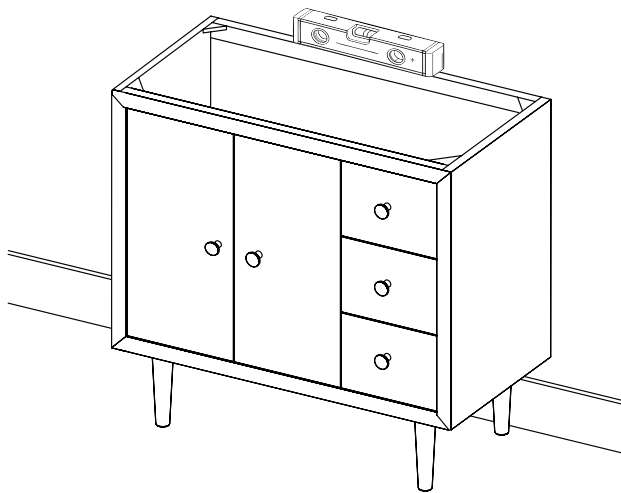
MEUBLE-LAVABO ET REVÊTEMENT DE COMPTOIR

GABINETE DE TOCADOR Y CUBIERTA

4. Place the vanity in the installation location. Verify that the vanity cabinet is level. If the vanity is not level, adjust the feet (if applicable) or use wooden shims to adjust as necessary.

4. Placer le meuble-lavabo à son emplacement d'installation. Vérifier que le meuble-lavabo est de niveau. Si ce n'est pas le cas, ajuster les pieds (le cas échéant) ou utiliser des cales en bois si nécessaire.

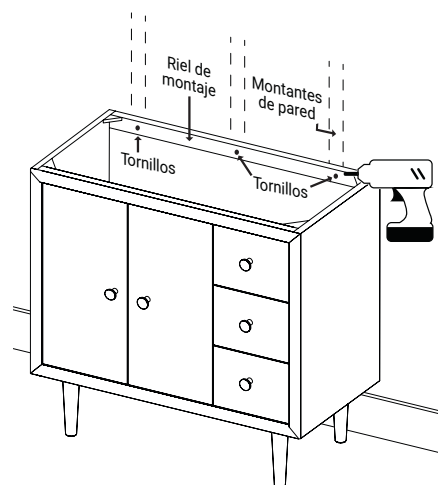
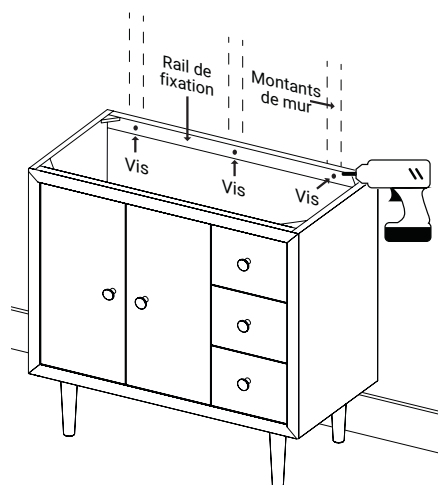
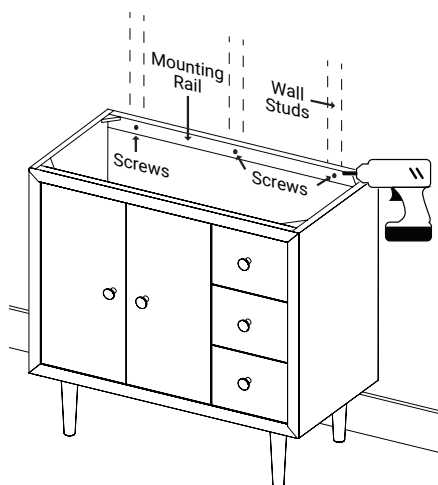
4. Coloque el tocador en la ubicación de instalación. Verifique que el gabinete del tocador esté nivelado. Si el tocador no está nivelado, ajuste las patas (si corresponde) o use calzas de madera según sea necesario.



5. Attach the vanity to the wall by screwing through the back of the vanity cabinet (hardware not included). Use the marked stud locations as a guideline. Proceed to next section for attaching your countertop.

5. Fixer le meuble-lavabo au mur en vissant à travers l'arrière du meuble-lavabo (visserie non fournie). Utiliser comme guide les emplacements des montants marqués. Passez à la section suivante pour la revêtement de comptoir.

5. Fije el tocador a la pared atornillando por la parte trasera del gabinete del tocador (los herrajes no están incluidos). Use las ubicaciones de los montantes marcadas como guía. Continúe con la siguiente sección para fijar su encimera.



VANITY CABINET AND COUNTERTOP

MEUBLE-LAVABO ET REVÊTEMENT DE COMPTOIR

GABINETE DE TOCADOR Y CUBIERTA

Countertop

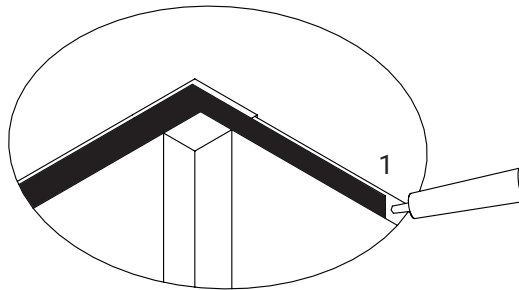
1. Apply a bead of silicone sealant around the top edge of the vanity cabinet. Remove the thin layer of foam on the cabinet edge.

Revêtement de comptoir

1. Appliquer un filet de produit d'étanchéité à base de silicone sur les bords de la partie supérieure du meuble-lavabo. Enlever la fine couche de mousse sur le bord du meuble-lavabo.

Encimera

1. Aplique un cordón de sellador de silicona alrededor del borde superior del gabinete del tocador. Retire la capa delgada de espuma del borde del gabinete.



2. With assistance from another person, slowly and carefully set the countertop with sink onto the vanity cabinet. Once positioned, press firmly into place. Wipe away any excess sealant using a damp cloth.

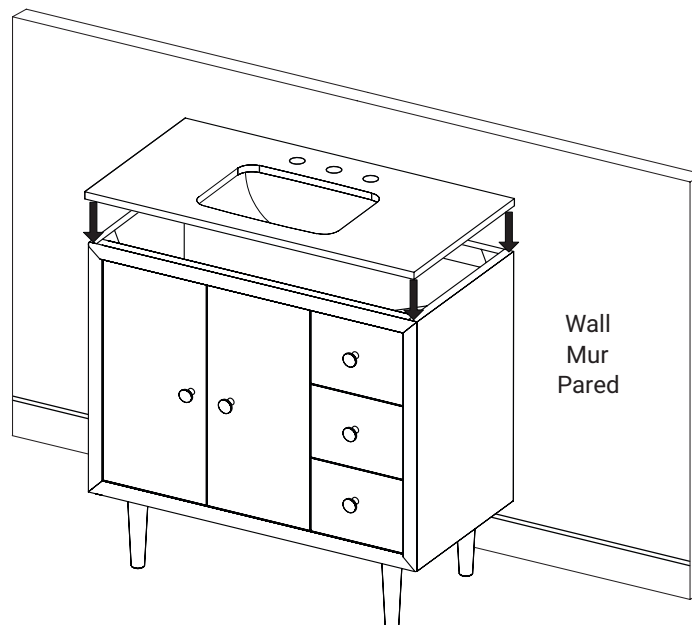
IMPORTANT: The countertop is very fragile. Take caution when handling and have someone assist you.

2. Avec l'aide d'une autre personne, déposer doucement et avec précaution le revêtement de comptoir sur le meuble-lavabo. Une fois qu'il est en position, appuyer fermement pour le maintenir en place. Essuyer tout excès de produit d'étanchéité avec un chiffon humide.

IMPORTANT : Le revêtement de comptoir est très fragile. Faire attention lors de la manipulation et demander de l'aide si nécessaire.

2. Con la ayuda de otra persona, coloque lentamente y con cuidado la cubierta con el lavabo sobre el gabinete del tocador. Una vez colocada, presione firmemente hasta que quede fija. Limpie cualquier exceso de sellador con un paño húmedo.

IMPORTANTE: La cubierta es muy frágil. Tenga cuidado al manipularla y pida ayuda a otra persona.



VANITY CABINET AND COUNTERTOP

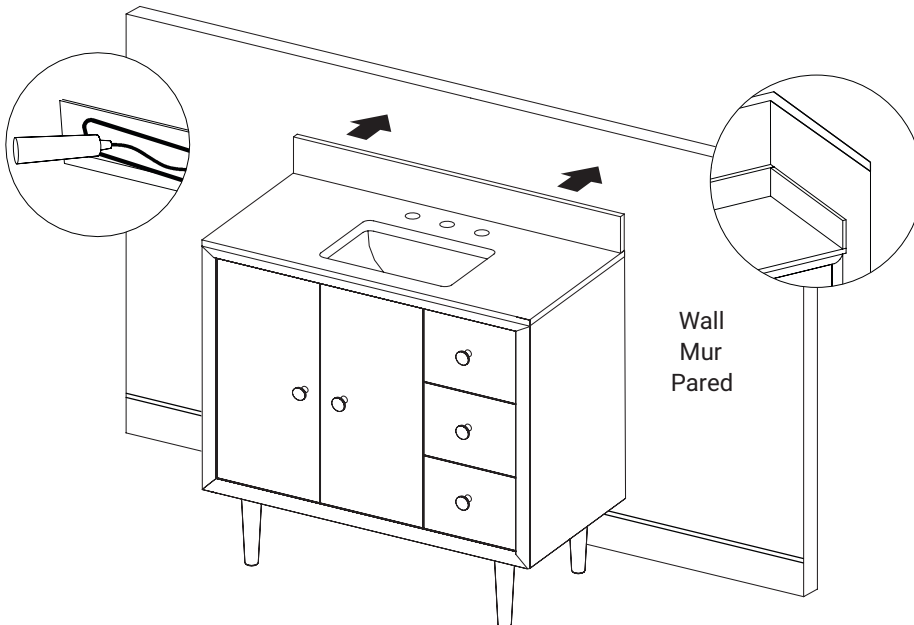
MEUBLE-LAVABO ET REVÊTEMENT DE COMPTOIR

GABINETE DE TOCADOR Y CUBIERTA

3. If you have chosen to install the included backsplash, place a generous amount of silicone sealant on the back and press it into place against your bathroom wall, ensuring the backsplash lines up with the edges of the vanity top. Fill any gaps that are left with silicone sealant. Wipe away an excess sealant with a damp cloth. If installing optional sidesplash, ensure backsplash is installed first and follow same steps as above.

3. Si vous installez le dosseret joint, étalez une bonne quantité de produit d'étanchéité à base de silicone au dos, et plaquez-le en position contre le mur de la salle de bain, en veillant à ce que le dosseret soit aligné sur le haut du meuble-lavabo. Remplissez tous les écarts laissés par le produit d'étanchéité à base de silicone. Essuyez tout excès de produit d'étanchéité avec un chiffon humide. Si vous installez une planchette latérale en option, assurez-vous d'installer d'abord le dosseret puis suivez les instructions qui précèdent.

3. Si decide instalar el protector contra salpicaduras incluido, aplique una cantidad generosa de sellador de silicona en la parte posterior y presiónelo contra la pared de su baño, asegurándose de que quede alineado con los bordes de la parte superior del tocador. Rellene cualquier espacio que quede con sellador de silicona. Limpie cualquier exceso de sellador con un paño húmedo. Si va a instalar un panel lateral opcional, asegúrese de instalar primero el panel posterior y siga los mismos pasos indicados arriba



NOTE: The backsplash is included with most models and the sidesplash is a separate purchase

REMARQUE : Le dosseret est inclus avec la plupart des modèles et la planchette latérale est un achat séparé

NOTA: El panel posterior viene incluido con la mayoría de los modelos y el panel lateral se compra por separado.

4. Let the assembled vanity sit for 24 hours to allow all the silicone sealant to fully dry. Once dry, proceed to the installation of your faucet and drain.

4. Ne pas toucher au meuble-lavabo assemblé pendant 24 heures pour laisser le temps au produit d'étanchéité à base de silicone de bien sécher. Lorsque le produit d'étanchéité à base de silicone est bien sec, installer le robinet et le drain.

4. Deje el mueble de baño ensamblado en reposo durante 24 horas para permitir que todo el sellador de silicona se seque completamente. Una vez seco, proceda con la instalación del grifo y el desagüe.